



GARO Wallbox GLB+

Telepítési/Szervizelési/Használati útmutató



GARO AB

Box 203, SE-335 25 Gnosjö

Telefon: +46 (0) 370 33 28 00

info@garo.se

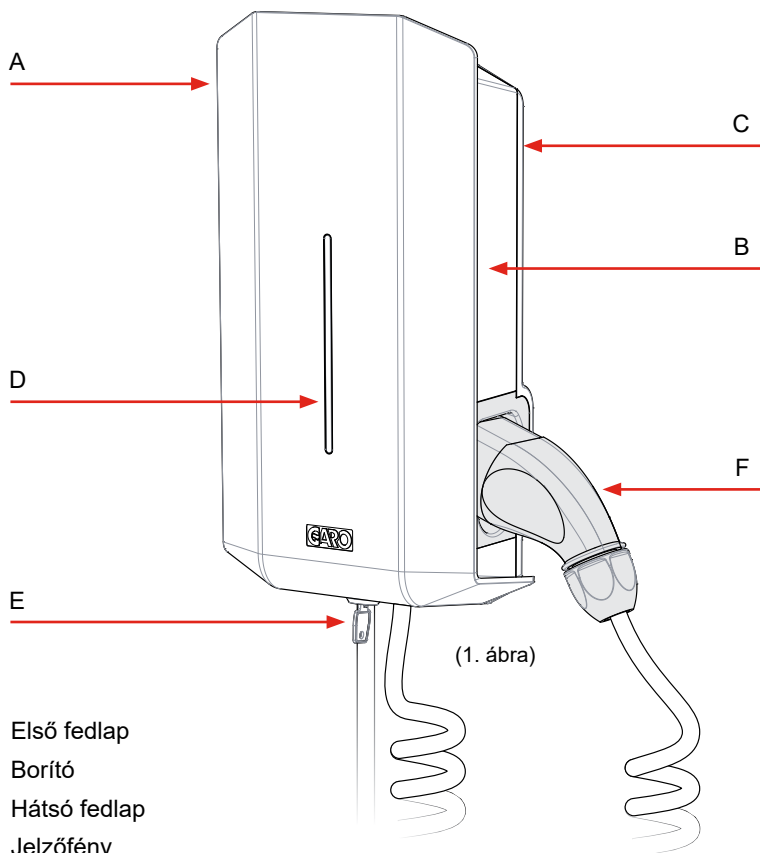
garo.se



GARO[®]

GARO Wallbox GLB+

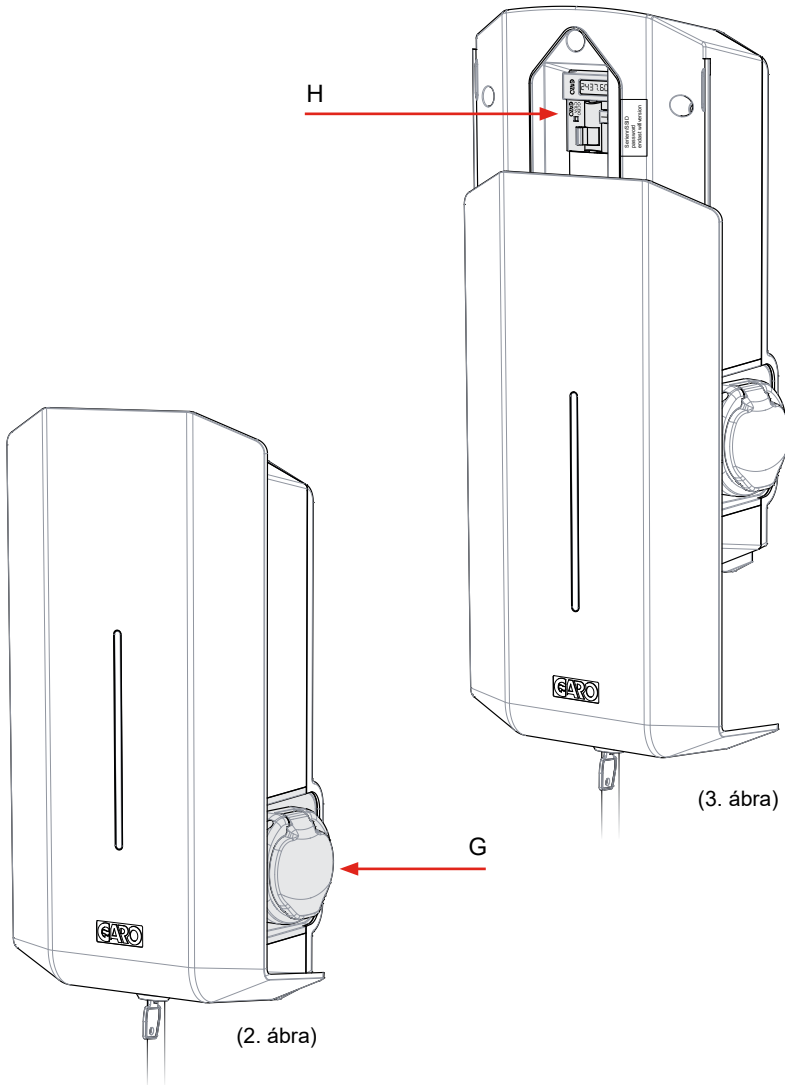
Kábellel és konnektorral, 1. vagy 2. típus



- A. Első fedlap
- B. Borító
- C. Hátsó fedlap
- D. Jelzőfény
- E. Kulcs
- F. Konnektor, 1. vagy 2. típus
- G. 2. típusú dugaszolóaljzat
- H. RCCB (maradékfeszültség áramkör-megszakító) vagy RCBO (maradékfeszültség áramkör-megszakító túláramvédelemmel).
Energiamérő

GARO Wallbox GLB+

2. típusú dugaszolóaljzattal



TARTALOMJEGYZÉK

A kézikönyvről	5
Biztonsági információ	6
Méreterajz	12

Összeszerelési utasítások a telepítő szakember számára

13

A doboz tartalma	15
A szükséges szerszámok és anyagok	16
Telepítés lépésről lépésre	17

Végfelhasználói utasítás

24

Elektromos járművek feltöltése	27
RCCB vagy RCBO visszaállítása/kondicionálása	29
Ápolás	30
Az éves szervizelés és karbantartás űrlapja	31
Hibaelhárítás	33
Szavatossági űrlap / Garantiformulár	40
Szavatossági feltételek	41

A kézikönyvről

Jelen kézikönyv célja, hogy ismertesse Önnel az elektromos járművének Garo Wallbox, GLB+ modellel történő feltöltéséhez szükséges információkat.




Ez a dokumentum általános leírásokat tartalmaz, amelyek a dokumentum kinyomtatásakor bizonyítottan pontosak voltak. Azonban, mivel a GARO vállalatnál cél a folyamatos fejlődés, fenntartjuk magunknak a jogot, hogy bármikor módosításokat végezzünk a terméken.

Biztonsági információ



Veszély kategóriák és különleges szimbólumok

Alaposan olvassa át ezeket az utasításokat, mielőtt megkísérelné a fali doboz telepítését, használatát vagy karbantartását.

Őrizze meg a kézikönyvet jövőbeli használat céljából.




	Ez a jel veszélyes helyzetet jelöl, amely halálhoz vagy súlyos testi sérüléshez vezethet
	Ez a jel esetlegesen veszélyes helyzetet jelöl, amely könnyű vagy közepes testi sérüléshez vezethet
	Ez a jel olyan tevékenységeket jelöl, amelynek véghezvitele nem jár testi sérülés kockázatával

Figyelmeztetések







-  Ezt a berendezést tilos korlátozott vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességű személynek, vagy olyan személynek, akinek hiányzik a tapasztalata vagy tudása, (beleértve a gyermekeket) használnia, kivéve, amennyiben felügyelet alatt állnak vagy előzetesen utasításokat kaptak a berendezés használatáról a biztonságukért felelős személytől.
-  A töltőállomások GLB+ Wallbox termékcsaládját kizárólag elektromos járművek töltésére tervezték.

-  A GLB+ Wallbox terméket állandó vezetékrendszerrel le kell földelni.
-  Ne telepítse vagy használja a GLB+ Wallbox terméket gyúlékony, robbanékony, durva vagy éghető anyagok, vegyszerek vagy gőzök közelében.
-  Kapcsolja ki a bemenő áramot az áramkör-megszakítónál, mielőtt telepíti, konfigurálja vagy letakarítja a GLB+ Wallbox terméket.
-  A GLB+ Wallbox terméket csak a meghatározott üzemeltetési paramétereken belül használja.
-  Soha ne fröcsköljön vizet vagy bármilyen más folyadékot közvetlenül a GLB+ Wallbox termékre. Soha ne fröcsköljön semmilyen folyadékot a töltőfogóra, és ne merítse a töltőfogót folyadékba. A töltőfogót a dokkolón tárolja, hogy a dokkolót ne tegye ki szükségtelenül szennyeződésnek vagy nedvességnek.
-  Ne használja a berendezést, ha úgy tűnik, hogy a berendezés sérült, vagy úgy tűnik, hogy a töltőkábel sérült.
-  Ne módosítsa a berendezés telepítését vagy a termék bármely részét.
-  Ne érjen a GLB+ Wallbox végberendezéseihez sem ujjal, sem bármilyen más tárggyal.
-  Ne helyezzen idegen tárgyat a GLB+ Wallbox semmilyen részébe.

Óvintézkedések

-  Ne használjon saját áramgenerátort a töltés során áramforrás gyanánt.
-  A GLB+ Wallbox helytelen telepítése és tesztelése kárt okozhat a jármű akkumulátorában és/vagy magában a GLB+ Wallbox termékben.
-  Ne üzemeltesse a GLB+ Wallbox terméket az üzemeltetési határértéken kívül eső hőmérsékleten - lásd a műszaki adatokat.

Megjegyzések

-  Minden telepítést szakképzett telepítő szakembernek kell végeznie, a telepítésnek pedig meg kell felelnie a helyi telepítési rendszabályoknak.
-  Bizonyosodjon meg arról, hogy a GLB+ Wallbox töltőkábelét úgy helyezte el, hogy arra nem lépnek rá, nem hajtanak rá járművel, a kábelben nem esnek el, illetve a kábelt nem teszik ki sérülésnek vagy terhelésnek.
-  Tekerje le a töltőkábelt, hogy megakadályozza a töltőkábel túlhevülését.
-  Ne használjon tisztítóoldatot a GLB+ Wallbox részeinek tisztítása során. A GLB+ Wallbox külsejét, a töltőkábelt és a töltőkábel végét időközönként tiszta, száraz ruhával le kell törölni, hogy eltávolítsa a felgyülemlt koszt és a lerakódott port.
-  Legyen óvatos, hogy a telepítés közben ne tegyen kárt az áramköri lapokban vagy egyéb alkatrészekben.
-  Tanulmányozza a helyi szabványokat és jogszabályokat annak érdekében, hogy a töltési áram határértékeit ne lépje túl.

- ① Az első borítólapot mindig annak felső helyzetében kell rögzíteni annak érdekében, hogy megfeleljen az IP44 kódú szabvány előírásainak.
- ① Kerülje a fali doboz közvetlen napfénynek kitett helyre történő felszerelését. A berendezés a töltési áramot 16 A erősségűre csökkenti, amennyiben a fali dobozon belül mért hőmérséklet határértékét túllépték. Amennyiben a fali doboz túlságosan forró lenne, a berendezés teljes egészében le is kapcsolhatja a töltést. Ez a termék hosszú élettartamát biztosító biztonsági funkció.
- ① A terhelés kiegyensúlyozása érdekében fontos a fázisok rotálása, amennyiben több GLB Wallbox terméket kapcsol egyazon rendszerre. Megjegyzendő, hogy az 1 fázisú töltés gyakori az elektromos járművek terén, erre a célra a GLB+ 1. fázisának vezetéke használatos.
- ① Ezen a terméken a gyár már elvégezte saját belső, dielektromos feszültség tűréstesztjét. Fontos, hogy a terméket ne csatlakoztassa az áramforrásra, amikor külső di-elektromos feszültség tűréstesztet végez, mert a termékben vannak a védővezetékhez csatlakoztatott elektromos alkatrészek is.
- ① Ahhoz, hogy megbizonyosodhasson a GLB+ Wallbox helyes működéséről, a telepítés után végezze el a tesztet az elektromos járművek áramellátó berendezését tesztelő dobozzal.

MŰSZAKI ADATOK

Termék típusa Minden GLB+ modell

Szabványok/Írányelvek IEC 61851-1 és IEC 61439-7



EMC-besorolás: 2014/30/EU

Telepítés módja: Falra

Telepítési környezet: Beltéri/Kültéri

Elhelyezés típusa: Nem korlátozott hozzáférés

Névleges feszültség: 1 fázisú, 230 V váltóáram / 3 fázisú 400 V váltóáram, a modelltől függően

Telepítési rendszerek: TT, TN és IT rendszerek

Töltés típusa: 3. mód

Töltés módja: Váltóáramú töltés

Védelmi besorolás: IP44

Mechanikai hatással szembeni ellenállás: IK08

Hőmérséklet-tartomány: -25 °C és +40 °C között

Telepítési magasság: A fali doboz alsó szélétől számítva 0,5–1,5 méterrel a padló/föld felett

Súly: 3–5,4 kg, a modelltől függően

Standard kábelhossz (rögzített kábelverzió): Standard 4,5 m

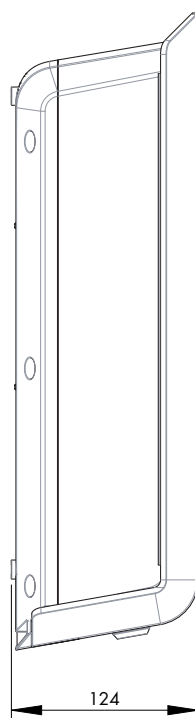
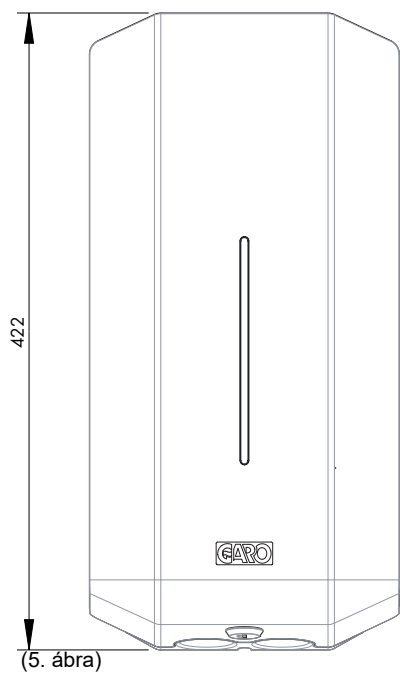
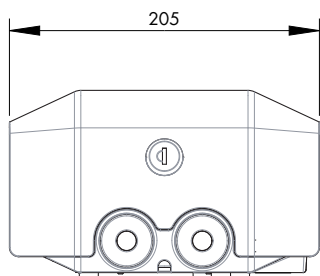
Névleges áramállósági érték: 10 kA

Névleges rövid idejű áramállósági érték: 10 kA

Szerelvény névleges feltételes rövidzárlati áramerőssége: 10 kA

Rövidzárlat ellen védő eszköz típusa	„C”-típusú (amennyiben a készlet tartalmazza az eszközt)
Névleges lökőfeszültség-állóság	4 kV
Névleges szigetelési feszültség	230/400 V
Az egyes áramkörök névleges áramerőssége	32 A
Névleges egyidejűségi tényező	RDF=1
Szennyezettség foka:	3
EMC környezeti feltétel	„A” és „B”
RFID frekvenciasáv	13,56 MHz
RFID kimeneti tápellátás	250 mW

Méretrajz



ÖSSZESZERELÉSI UTASÍTÁSOK A TELEPÍTŐ SZAKEMBER SZÁMÁRA

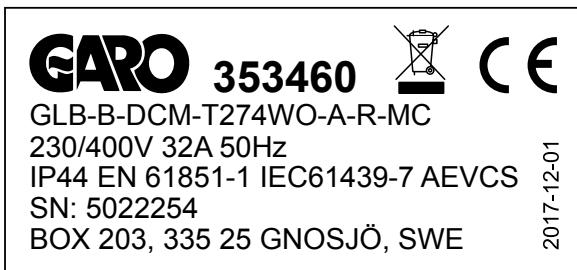
A GARO Wallbox egy 3. módú töltést lehetővé tévő váltóáramú töltő, amely teljes mértékben megfelel az IEC 61851-1 és IEC TS 61439-7 szabványok követelményeinek.

A termék zárt előlappal az IP44 számú IP szabványnak is megfelel.

A terméket arra tervezték, hogy falra rögzítsék vagy GARO Wallbox állványra helyezték, a telepítést pedig erre képzett telepítő szakembernek kell végeznie, a telepítésnek pedig meg kell felelnie a helyi telepítési rendszabályoknak.

Fontos információ a telepítő szakember számára:

- ① Minden telepítést erre felhatalmazott telepítő szakembernek kell végeznie, a telepítésnek pedig meg kell felelnie a helyi telepítési szabályoknak.



(6. ábra)

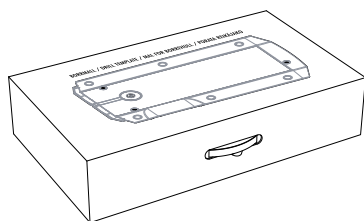
Típuscímke példája

(1. táblázat)

	Protection type			
	1-phase ¹⁾	3-phase ²⁾	No RCBO	RCBO
GLB+				
GLB-B-...37..-A-..	•			•
GLB-B-...74..-A-..	•			•
GLB-B-...22..		•	•	

- 1) A túláramvédelemmel rendelkező maradékfeszültség áramkör-megszakító eszközzel (RCBO) felszerelt 1 fázisú töltőket párhuzamosan is össze lehet kapcsolni. A töltők ezen csoportját az elosztódobozban tartalék biztosítékkal kell védeni. A tartalék biztosíték nem lépheti túl a 125 A mértéket.
- 2) A 3 fázisú töltőket A típusú, 30 mA áramerősségű A típusú maradékfeszültség-eszközzel (RCD) és az áramellátás elosztódobozában elhelyezett, legfeljebb 32 A mértékű biztosítékkal egyaránt védeni kell.
 - A GLB+ Wallbox terméket saját egyenáram-figyelő védelemmel is felszereltük, amely követi az IEC 60364-7-722 szabvány előírásait.
 - Végezzen számításokat a legnagyobb üzemi áramerősség meghatározásához. A helyi áramköri szabályozásoknak megfelelő méretű vezetőköt használjon. A kiválasztott kábelnek képesnek kell lennie arra, hogy elviselje az akár 32 A állandó terhelés időszakait is. A gyártó azt ajánlja, hogy legalább 6 mm² méretű vezetőköt (16 A) / 10 mm² méretű vezetőköt (32 A) használjon a feszültségesés elkerülése érdekében.
 - Számítsa ki a távolságot a minimális feszültségesés biztosítása érdekében.

A doboz tartalma



Fúrósablon
(lásd a doboz hátulján)



GLB Wallbox



Kulcsok



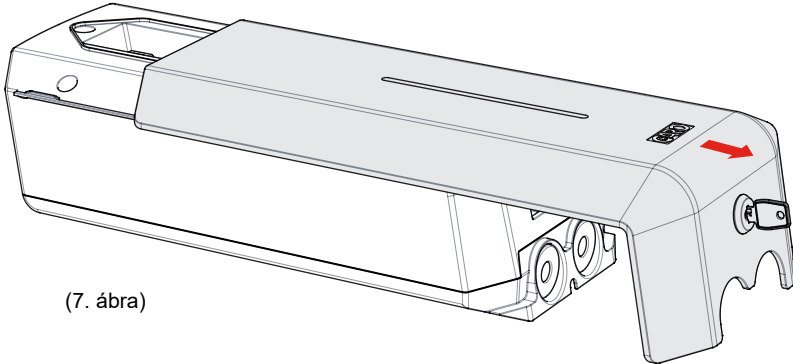
Kézikönyv

A szükséges szerszámok és anyagok

A Garo Wallbox telepítése előtt szerezze be az alábbi szerszámokat és anyagokat:


- Ceruza vagy jelölő
- Lyukasztó (opcionális, a kartonsablon átlyukasztásához)
- Drótvágó
- Voltmérő vagy digitális multiméter (a váltóáramú feszültség méréséhez a telepítés helyszínén)
- Kis laposfejű csavarhúzó
- Közepes laposfejű csavarhúzó
- Nagy laposfejű csavarhúzó (opcionális, a GLB+ Wallbox hátsó paneljén található, megjelölt műanyag eltávolításához)
- T20 Torx csavarhúzó
- 3 csavar (és tipli), a fal típusának megfelelő
- Fémgyűrűk (a fémgyűrű átmérője az elektromos vezeték átmérőjétől és a felépítéstől függ)
- Vízmérték
- Fúrógép
- Kábelhüvely a kommunikációs kábelhez (opcionális, csak akkor, ha használja a GLB+ Wallbox hátsó panelén található megjelölt műanyagot)

Telepítés lépésről lépésre




(7. ábra)

1. Olvassa el a biztonsági utasításokat

 Minden telepítést szakképzett telepítő szakembernek kell végeznie, a telepítésnek pedig meg kell felelnie a helyi telepítési rendszabályoknak.


2. Gondoskodjon róla, hogy a tápkábel le legyen szigetelve

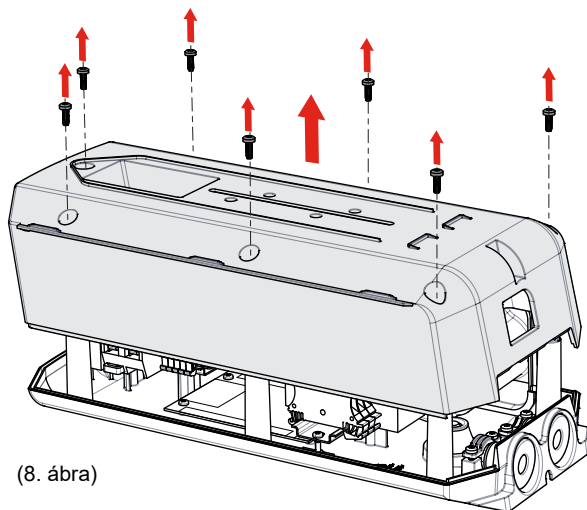
 Kapcsolja ki a bemenő áramot az áramkör-megszakítónál, mielőtt telepíti, konfigurálja vagy letakarítja a GLB+ Wallbox terméket.

3. Távolítsa el a fúrósablont a csomagolásból (Lásd A doboz tartalma c. részt)

4. Helyezze fel a fúrési sablont a falra azon a helyen, ahová a töltőt telepíteni fogja.

Megfelelő magasság - lásd a Műszaki adatok c. fejezetet.

 Ne telepítse vagy használja a GLB+ Wallbox terméket gyúlékony, robbanékony, durva vagy éghető anyagok, vegyszerek vagy gőzök közelében.

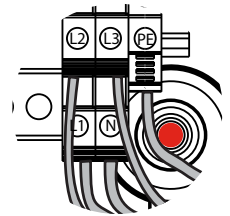
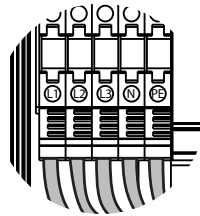
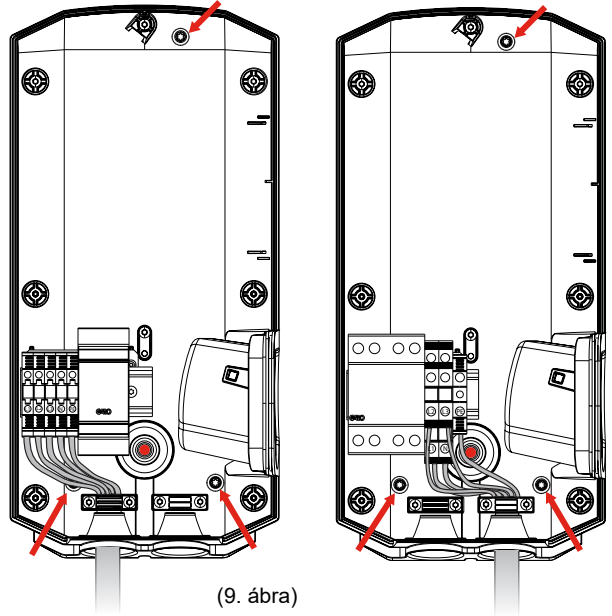
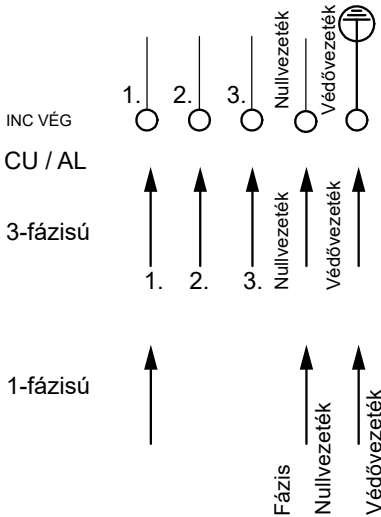


(8. ábra)

i Kerülje a fali doboz közvetlen napfénynek kitett helyre történő felszerelését. A berendezés a töltési áramot 16 A erősségűre csökkenti, amennyiben a fali dobozon belül mért hőmérséklet határértékét túllépték. Amennyiben a fali doboz túlságosan forró lenne, a berendezés teljes egészében le is kapcsolhatja a töltést. Ez a termék hosszú élettartamát biztosító biztonsági funkció.








5. Végezze el a fúrást/megjelölést a fúrési sablon utasításainak megfelelően.
6. Nyissa ki az első borítólapot a mellékelt kulccsal, és csúsztassa lefelé a borítólapot.
7. Az első borítólapot beépített megállási pozícióval láttuk el. Ahhoz, hogy ezen a pozíción túl mozgassa a borítólapot, fogja meg a borítólap alsó oldalát és fokozatosan emelje kifelé, miközben lefelé húzza a borítólapot.
8. Lazítsa meg a hét csavart és óvatosan távolítsa el a borítólapot a hátsó panelről.

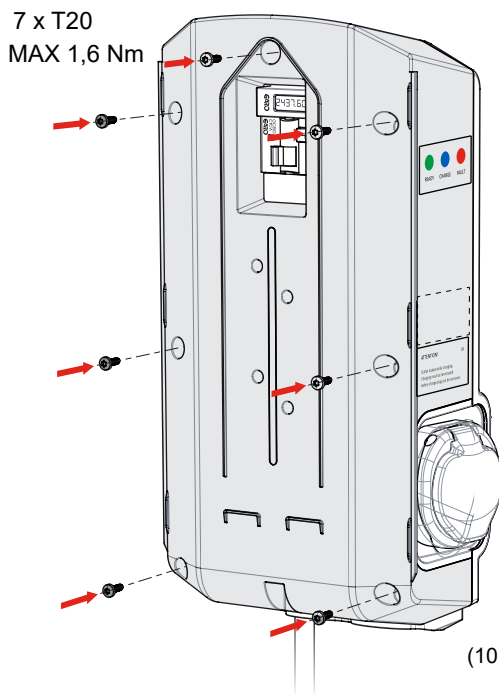
A 3 fázisú töltő fázisainak 3 fázisú rendszerhez történő csatlakoztatását lásd alább. Amennyiben 3 fázisú töltőt 1 fázisú rendszerhez csatlakoztatja, csatlakoztassa a fázist az 1. fázis vezetékéhez.



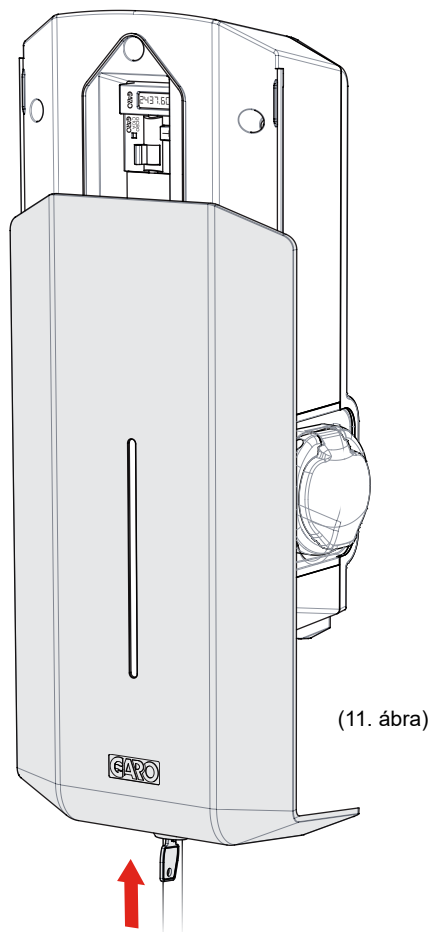
9. (Opcionális, csak akkor, ha kommunikációs kábelt is csatlakoztat a GLB+ termékhez)

Távolítsa el a GLB+ Wallbox hátsó panelén található megjelölt műanyagot, szereljen be kábelhüvelyt. Lásd a 9. ábra piros körét. Vezesse át a kommunikációs kábelt a kábelbemeneten.

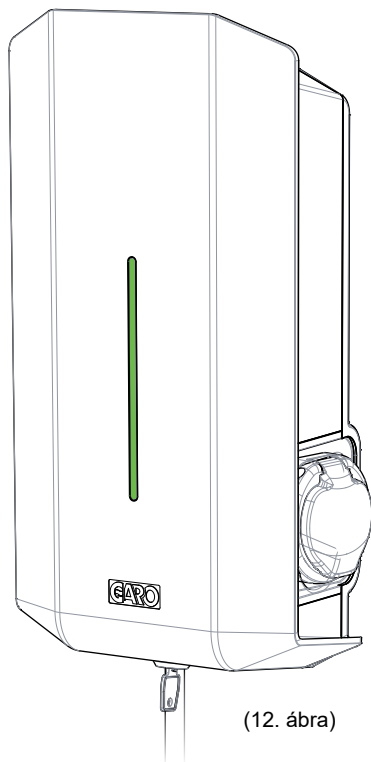
10. Csavarozza fel a hátsó panelt a falra a fal felületének megfelelő három csavar használatával. Lásd a 9. ábra piros nyilait.
11. Vezesse át a kábelt a kábelbemeneten.
 -  Legyen óvatos, hogy a telepítés közben ne tegyen kárt az áramköri lapokban vagy egyéb alkatrészekben.
12. Csatlakoztassa a kábeleket a berendezés végberendezéseire. A végberendezések a 1,5 mm²–6 mm² és 10 mm² közötti méretű kábelekkel kompatibilisek a 32 A áramerősségű Wallbox esetében.
 -  A GLB+ Wallbox terméket állandó vezetékrendszerrel le kell földelni.
 -  A GLB+ Wallbox terméket csak a meghatározott üzemeltetési paramétereken belül használja.
13. Ellenőrizze, hogy nem kell-e csökkenteni a töltési áramot. Amennyiben az áram csökkentése szükséges, lásd az alábbi fejezetet: A töltési áram csökkentése.
 -  A GLB+ Wallbox helytelen telepítése és tesztelése kárt okozhat a jármű akkumulátorában és/vagy magában a GLB+ Wallbox termékben.
 -  Tanulmányozza a helyi szabványokat és jogszabályokat annak érdekében, hogy a töltési áram értékeit ne lépje túl.
 -  A terhelés kiegyensúlyozása érdekében fontos a fázisok rotálása, amennyiben több GLB+ Wallbox terméket kapcsol egyazon rendszerre. Megjegyzendő, hogy az 1 fázisú töltés gyakori az elektromos járművek terén, erre a célra a GLB+ 1. fázisának vezetéke használatos.
 -  Ezen a terméken a gyár már elvégezte saját belső, dielektromos feszültség tűrőtesztjét. Fontos, hogy a terméket ne csatlakoztassa az áramforrásra, amikor külső di-elektromos feszültség tűrőtesztet végez, mert a termékben vannak a védővezetékhez csatlakoztatott elektromos alkatrészek is.



14. Óvatosan helyezze el a borítót az elülső helyzetébe. Bizonyosodjon meg arról, hogy a jobb oldali illesztések beleférnek a vátatba, és hogy a borítólap minden oldalról tökéletesen lett elhelyezve.
15. Ragassza fel a nyelvet jelölő címkét/címkéket a töltő oldalára, válassza ki a helyszínek megfelelő nyelvet. Lásd a 10. ábrát.
16. Helyezze fel a borítólapot biztonságosan a hét csavar segítségével.
17. Erősítse meg, hogy az RCCB/RCBO be van kapcsolva.



18. Helyezze vissza az első borítólapot úgy, hogy alulról helyezi be.
19. Zárja be az első borítólapot a kulccsal.



(12. ábra)

20. Csatlakoztassa a berendezést az áramforráshoz, és bizonyosodjon meg róla, hogy a jelzőfény folytonos, zöld fénnel világít.
21. Amennyiben a fény nem felel meg a leírásnak, tekintse meg az alábbi fejezetet: Hibaelhárítás
22. Amikor a folytonos, zöld fény látható, a töltő készen áll a használatra.

i Ahhoz, hogy megbizonyosodhasson a GLB+ Wallbox helyes működéséről, a telepítés után végezze el a tesztet az elektromos járművek áramellátó berendezését tesztelő dobozzal.

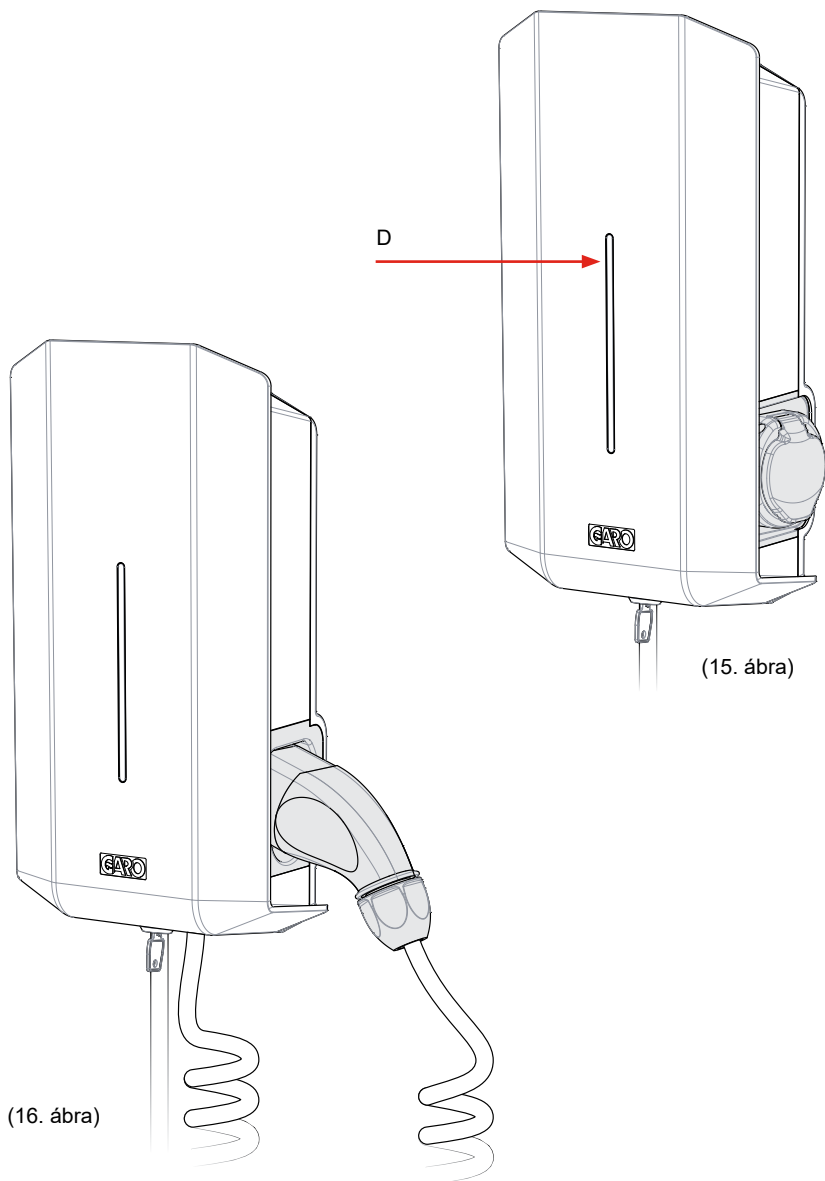
VÉGFELHASZNÁLÓI UTASÍTÁS

Gratulálunk Önnek, amiért a GARO Wallbox terméket választotta, és hozzájárul a jobb környezethez. A GARO Wallbox egy 3. módú töltést lehetővé tévő váltóáramú töltő, amely teljes mértékben megfelel az IEC 61851-1 és IEC TS 61439-7 szabványok követelményeinek.

A termék zárt előlappal az IP44 számú IP szabványnak is megfelel.

A terméket falra kell rögzíteni vagy GARO Wallbox állványra helyezni, a telepítést pedig erre képzett telepítő szakembernek kell végeznie, a telepítésnek pedig meg kell felelnie a helyi telepítési rendszabályoknak.

-  Ezt a berendezést tilos korlátozott vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességű személynek, vagy olyan személynek, akinek hiányzik a tapasztalata vagy tudása, (beleértve a gyermekeket) használnia, kivéve, amennyiben felügyelet alatt állnak vagy előzetesen utasításokat kaptak a berendezés használatáról a biztonságukért felelős személytől.
 -  A töltőállomások GLB+ Wallbox termékcsaládját kizárólag elektromos járművek töltésére tervezték.
 -  Ne telepítse vagy használja a GLB+ Wallbox terméket gyúlékony, robbanékony, durva vagy éghető anyagok, vegyszerek vagy gőzök közelében.
 -  A GLB+ Wallbox terméket csak a meghatározott üzemeltetési paramétereken belül használja.
 -  Ne használja a berendezést, ha úgy tűnik, hogy a berendezés sérült, vagy úgy tűnik, hogy a töltőkábel sérült.
 -  Ne érjen a GLB+ Wallbox végberendezéseikhez sem ujjal, sem bármilyen más tárggyal.
 -  Ne használjon saját áramgenerátort a töltés során áramforrás gyanánt.
 -  A GLB+ Wallbox helytelen telepítése és tesztelése kárt okozhat a jármű akkumulátorában és/vagy magában a GLB+ Wallbox termékben.
 -  Ne üzemeltesse a GLB+ Wallbox terméket az üzemeltetési határértéken kívül eső hőmérsékleten - lásd a műszaki adatokat.
 -  Bizonyosodjon meg arról, hogy a GLB+ Wallbox töltőkábelét úgy helyezte el, hogy arra nem lépnek rá, nem hajtanak rá járművel, a kábelben nem esnek el, illetve a kábelt nem teszik ki sérülésnek vagy terhelésnek.
 -  Tekerje le a töltőkábelt, hogy megakadályozza a töltőkábel túlhevülését.
- Kerülje a fali doboz közvetlen napfénynek kitett helyre történő felszerelését.
-  A berendezés a töltési áramot 16 A erősségűre csökkenti, amennyiben a fali dobozon belül mért hőmérséklet határértékét túllépték. Amennyiben a fali doboz túlságosan forró lenne, a berendezés teljes egészében le is kapcsolhatja a töltést. Ez a termék hosszú élettartamát biztosító biztonsági funkció.



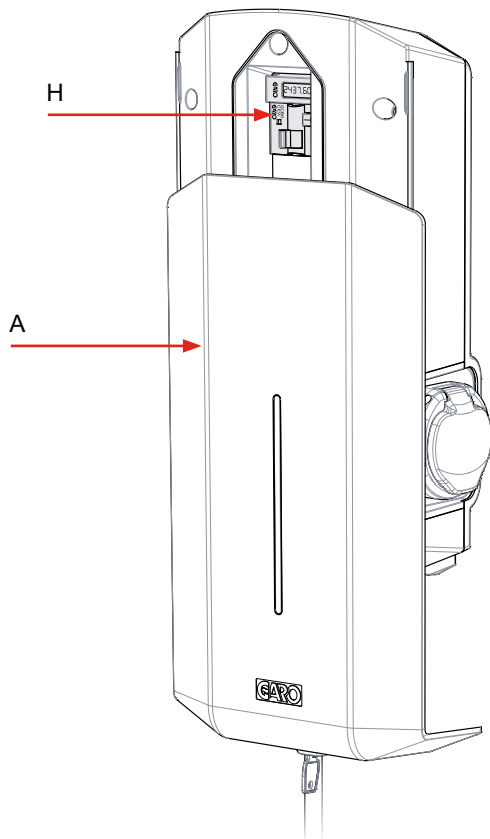
Elektromos járművek feltöltése

1. Csatlakoztassa a fali dobozt a járműhöz a kábel segítségével.
2. Amikor elkezdődik a töltés, eltérő intenzitású villogó kék fény jelzi, hogy a töltés folyamatban van.
3. A töltés leállítása. Általában véve a fali doboz dugaszolóaljzata és a jármű bemeneti aljzata rögzíti a kábelt. Ennek eredményeként a töltést a járműből kell leállítani, mielőtt a kábelt kihúznák. Fejezze be a töltést a jármű használati utasításának megfelelően és húzza ki a konnektort a járműből, mielőtt a töltő oldalán is kihúzná a konnektort.
4. A töltés után bizonyosodjon meg arról, hogy a kábelt eltávolították, vagy feltekerték és felakasztották, hogy elkerülje a kábelben okozott károkat és megszüntesse a botlásveszély kockázatát.

A dugaszolóaljzattal ellátott fali dobozok esetén fontos annak biztosítása, hogy a töltőkábel áramerősségi besorolása megfeleljen a fali doboz kimenő áramerősségének. A 32 A áramerősséggel történő töltéshez például 32 A áramerősségű kábelre van szükség.





A fali doboz állapotának megállapításához figyelje meg, milyen színű a jelzőfény (D):

- Folytonos, zöld fény: a töltő készen áll, nincs jármű csatlakoztatva.
- Villogó, eltérő intenzitású kék fény: az eszköz a járműhöz van csatlakoztatva, töltés folyamatban.
- Villogó, sárga fény: ellenőrizze az RFID címke hitelesítését.
- Piros fény: hiba, tekintse meg a Hibaelhárítás c. fejezetet.




(17. ábra)

RCCB vagy RCBO visszaállítása/kondicionálása






-  Ne módosítsa a berendezés telepítését vagy a termék bármely részét.
-  Ne érjen a GLB+ Wallbox végberendezéseikhez sem ujjal, sem bármilyen más tárggyal.
-  Ne helyezzen idegen tárgyat a GLB+ Wallbox semmilyen részébe.
-  A GLB+ Wallbox helytelen telepítése és tesztelése kárt okozhat a jármű akkumulátorában és/vagy magában a GLB+ Wallbox termékben.

Amennyiben a fali dobozt felszerelték RCCB vagy RCBO eszközzel (H). Túlerhelés/földelési hiba esetén ezek az eszközök bekapcsolhatnak. Ezeket az alkatrészeket 6 havonta újra kell kondicionálni.

A visszaállítás/kondicionálás folyamata:

1. Válassza le a járművet az eszköztől.
 2. Nyissa ki az első borítólapot a mellékelt kulccsal.
 3. Nyissa ki az első borítólapot (A) úgy, hogy lefelé csúsztatja azt.
 4. Állítsa vissza az áramkör-megszakítót. A kondicionálás során nyomja meg a teszt gombot, majd állítsa vissza az áramkör-megszakítót.
 5. Csukja be az első borítólapot úgy, hogy felfelé csúsztatja azt.
 6. Zárja be az első borítólapot a kulccsal.
-  Az első borítólapot mindig annak felső helyzetében kell rögzíteni annak érdekében, hogy megfeleljen az IP44 kódú szabvány előírásainak.

Ápolás

-  Ne telepítse vagy használja a GLB+ Wallbox terméket gyúlékony, robbanékony, durva vagy éghető anyagok, vegyszerek vagy gőzök közelében.
-  Kapcsolja ki a bemenő áramot az áramkör-megszakítónál, mielőtt telepíti, konfigurálja vagy letakarítja a GLB+ Wallbox terméket.
-  Soha ne fröcsköljön vizet vagy bármilyen más folyadékot közvetlenül a GLB+ Wallbox termékre. Soha ne fröcsköljön semmilyen folyadékot a töltőfogóra, és ne merítse a töltőfogót folyadékba. A töltőfogót a dokkolón tárolja, hogy a dokkolót ne tegye ki szükségtelenül szennyeződésnek vagy nedvességnek
-  Ne használjon tisztítóoldatot a GLB+ Wallbox részeinek tisztítása során. A GLB+ Wallbox külsejét, a töltőkábelt és a töltőkábel végét időközönként tiszta, száraz ruhával le kell törölni, hogy eltávolítsa a felgyülemlett koszt és a lerakódott port.
-  Kerülje a fali doboz közvetlen napfénynek kitett helyre történő felszerelését. A berendezés a töltési áramot 16 A erősségűre csökkenti, amennyiben a fali dobozon belül mért hőmérséklet határértékét túllépték. Amennyiben a fali doboz túlságosan forró lenne, a berendezés teljes egészében le is kapcsolhatja a töltést. Ez a termék hosszú élettartamát biztosító biztonsági funkció.

A töltőállomás tisztítása

Azt javasoljuk, hogy a GLB+ Wallbox terméket puha, száraz ruhával tisztítsa meg. Soha ne használjon csiszolópárnát vagy tisztítószert.

Az éves szervizelés és karbantartás űrlapja


Modell/Azonosító

Megnevezés:

Dátum:

A GLB+ külsején

Éves karbantartás ellenőrzési pontja	Állapot/ Érték	Megjegyzés
A szekrény külső szemrevételezése		
LED-jelzőlámpa világít		
A kábelek, csatlakozók, csatlakozótűk ellenőrzése		
Aljzatok ellenőrzése		
A szín, a fólia és az utasítások ellenőrzése		
A talajhoz/falhoz rögzítő szerelvények ellenőrzése		
A GLB külső felületének megtisztítása		
A reteszelő mechanizmus ellenőrzése		
GARO tesztberendezéssel vagy azzal egyenértékű eszközzel elvégzett funkcióteszt		
A tesztberendezéssel annak ellenőrzése, hogy jelzésre az elektromos áram megérkezik-e		
Az RFID-olvasó ellenőrzése (ha rendelkezésre áll). A LED-lámpák jelzései		
A 2. típusú aljzat reteszelő funkciójának ellenőrzése (2. típusú aljzatok)		

 Kapcsolja ki a tápellátást






A GLB+ belsejében






Éves karbantartás ellenőrzési pontja	Állapot/Érték	Megjegyzés
A tömítések/tehermentesítők ellenőrzése		
A hálózati terminálok nyomatékának ellenőrzése		
A GLB-t a padlóhoz/falhoz rögzítő csavarok nyomatékának ellenőrzése		
A kontaktorok, relék, energiamérők csatlakozóinak nyomatékellenőrzése		
A hálózati panel csatlakozóinak ellenőrzése		
A földellenállás (Ohm) megmérése az EV-aljzaton/kábelen univerzális mérőműszer segítségével		
Szükség esetén a termék tisztítása belül		
Kapcsolja be a tápellátást		
A töltési funkció ellenőrzése mindkét oldalon		




Hibaelhárítás




Jelzés	Hiba fajtája	Intézkedés
Folyamatos, piros fény	A maradékáram- vagy a személyi védelmi áramkör-megszakító kioldott.	Állítsa vissza. Tekintse meg a maradékáram- vagy a személyi védelmi árammegszakító visszaállításáról szóló fejezetet.
	Eltört kábel	Kábel ellenőrzése
	A motorzár dugaszolóaljzata nincs reteszelt helyzetben.	Vegye fel a kapcsolatot egy szakképzett villanyszerelővel.
	Egyéb	Vegye fel a kapcsolatot egy szakképzett villanyszerelővel.
Nincs jelzés		Ellenőrizze a tápellátás biztosítékát.





Amennyiben ezek a tanácsok nem segítenek, vegye fel a kapcsolatot a szakképzett telepítő szakemberrel.








LED-lámpa jelzés	Mikor	Hiba oka
 Folyamatos	Nem csatlakozik gépjármű	A töltőállomás igénybe vehető és készen áll a töltésre.
	Gépjármű csatlakoztatva	„B” állapot: A gépjármű csatlakoztatva van, de nem áll készen a töltésre.
	Gépjármű csatlakoztatva	„C” állapot: A gépjármű csatlakoztatva van, készen áll a töltésre, de a töltőállomásnak azonosításra van szüksége a töltés megkezdéséhez (szabad töltés = „OFF”).
 Villogás (3 villogás)	Amikor a gépjármű csatlakozik	A töltőállomás észleli a csatlakoztatott töltőt, de még nem észleli a gépjárművet.
 Villogás (30 másodperces villogás)	Bármikor az üzemelés alatt	A töltőállomás megkapta a háttérből a parancsot a töltésre és a gépjármű csatlakozására vár.
 Folyamatos	Gépjármű csatlakoztatva	A töltés folyamatban van (C állapot).
	Gépjármű csatlakoztatva	A töltés felfüggesztve (B állapot).
 Villogó	Bármikor az üzemelés alatt	A töltőállomás/töltőpont egy meghatározott felhasználónak van lefoglalva.

LED-lámpa jelzés	Mikor	Hiba oka
 Folyamatos	Bármikor az üzemelés alatt	A DC hibamonitor meghibásodhatott.
	Bármikor a töltés során	A maradékáram-megszakító (Residual Circuit Current Breaker - RCCB) kioldott.
	Bármikor a töltés során	A rendszer DC-hibát észlelt.
	Bármikor a töltés során	Az áramkör-megszakító (MCB) kioldott - túlterhelés / rövidzárlat.
	Bármikor a töltés során	A 2. típusú csatlakozó motorzár kioldott/kinyílt (a kábel eltávolítható).
	A gépjármű csatlakoztatásakor	Az aljzat kimenete nem tud a rögzítő mechanizmushoz kapcsolódni a csatlakozó reteszeléséhez.
	A gépjármű csatlakoztatásakor	A töltőkábel megsérült.
 Folyamatos (3 másodperc)	Amikor az RFID jelen van	Az RFID-kártya érvénytelen, vagy a háttér nem hagyta jóvá.
 Villogó	Bármikor az üzemelés alatt	A rendszer a töltőállomást/ töltőpontot deaktiválta.
 Villogó	Amikor az RFID jelen van	A töltőállomás visszaigazolja az RFID-t a háttér felhőszolgáltatásában.
 NEM VILÁGÍT	A töltőállomásnak és a belső mérőknek nincs tápellátása.	Az upstream áramkör-megszakító kioldott.
	A töltőállomásnak nincs (a LED nem világít), de a belső mérőknek van tápellátása.	A 12V-os tápellátó egység áram alatt van, de a töltővezérlő/ töltővezérlők LED-lámpái továbbra sem világítanak zölden [Készen áll]. Normál üzemmód mellett a LED-lámpa zölden villog.

LED-lámpa jelzés	1. intézkedés	2. intézkedés
 Folyamatos	Nincs hiba	Mindent megpróbált, mégsem járt sikerrel? Vegye fel a kapcsolatot a telepítővel.
	Ellenőrizze a gépjármű azon beállításait, amelyek befolyásolhatják a töltést, pl. a sebességváltó parkoló állásban, ajtók zárva, gépjármű bezárva stb.	
	Közelítsen érvényes RFID-t az RFID-kártyaolvasóhoz (keresse az RFID-jelet), kezdje meg a töltést az alkalmazáson keresztül, vagy vegye fel a kapcsolatot a töltőállomás üzemeltetőjével, hogy megkezdje a távoli töltést a háttéren keresztül.	
 Villogás (3 villogás)	Ha a töltő normál üzemmódban RFID/alkalmazáson keresztüli azonosítással működik, akkor vegye fel a kapcsolatot a háttér-üzemeltetővel és kérje, igazolják vissza, hogy a „Szabad töltés” funkció „ON” állásba van kapcsolva.	
	Csatlakoztassa a töltőkábelt a gépjárműhöz, vagy ellenőrizze, hogy a kábel megfelelően csatlakozik-e. Ha nem sikerül, akkor ha lehet, próbáljon meg másik töltőkábelt alkalmazni.	
 Villogás (30 másodperces villogás)	Csatlakoztassa a töltőkábelt, vagy ellenőrizze, hogy a kábel megfelelően csatlakozik-e.	

LED-lámpa jelzés	1. intézkedés	2. intézkedés
 Folyamatos	<p>Nincs hiba</p> <p>Nincs hiba</p>	<p>Mindent megpróbált, mégsem járt sikerrel? Vegye fel a kapcsolatot a telepítővel.</p>
 Villogó	<p>Nincs hiba (ha ez nem a kívánt üzemmód, vegye fel a kapcsolatot a háttér-üzemeltetővel)</p>	
	<p>Amennyiben a töltővezérlőn található narancssárga „riasztási” LED-jelzőlámpa folyamatosan világít, akkor a töltővezérlőt ki kell cserélni.</p> <p>Állítsa alaphelyzetbe a töltőállomás belsejében található RCCB-t.</p> <p>Ellenőrizze, hogy a töltővezérlő 8-tűs gyorscsatlakozója megfelelően csatlakozik-e.</p>	<p>Mindent megpróbált, mégsem járt sikerrel? Vegye fel a kapcsolatot a telepítővel</p> <p>A folyamatosan világító vörös lámpa minden esetben riasztást küld a háttér-üzemeltető számára.</p>
	<p>Ellenőrizze, hogy az épület elektromos rendszerének megfelelő-e a földelése és az egyes fázisai</p>	
 Folyamatos	<p>Amikor a gépjármű csatlakozott: Csatlakoztassa le a töltőkábelt a töltőállomásról, ekkor a LED-jelzőlámpának ZÖLD színűre kell váltania. A töltés megkezdéséhez csatlakoztassa újból a töltőkábelt. Amennyiben nem távolítja el a kábelt, a rendszer 15 perc elteltével újratekzi a töltést.</p>	
	<p>Állítsa alaphelyzetbe az áramkör-megszakítót.</p> <p>Az esetleges rövidzárlat miatt ellenőrizze a belső vezetékeket és tartozékokat.</p>	
	<p>Ellenőrizze a megengedett maximális áramerősséget a háttér töltő konfigurációban (OperatorCurrentLimit).</p>	

LED-lámpa jelzés	1. intézkedés	2. intézkedés
	Ellenőrizze, hogy a motor reteszelő vezetőkei és csatlakozásai nem sérültek-e meg. Ellenőrizze, hogy a reteszelő szerkezet rúdja és karja nem ragadt-e be.	Mindent megpróbált, mégsem járt sikerrel? Vegye fel a kapcsolatot a telepítővel
	Ellenőrizze, hogy a csatlakozó megfelelően csatlakozik-e az aljzatba. Lehet, hogy némi erőt is kell alkalmazni ehhez.	
	Ellenőrizze, hogy nincs-e idegen tárgy az aljzatban, ami akadályozná a csatlakozót.	
 Folyamatos	Ellenőrizze, hogy a motorreteszt megfelelően telepítették-e, és nincs rajta szemmel látható sérülés.	A folyamatosan világító vörös lámpa minden esetben riasztást küld a háttér-üzemeltető számára.
	Ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a töltőkábel vagy a csatlakozó. Ha lehet, tesztelje le másik kábellel.	
	Ellenőrizze, hogy a CP és PP csatlakozótűk és vezetőkek nem lazultak-e meg, megfelelően csatlakoznak-e.	
	Ellenőrizze a töltőállomás földelését.	
 Folyamatos (3 másodperc)	Ellenőrizze, hogy a háttér jóváhagyta-e az RFID-token használatát (vegye fel a kapcsolatot a háttér-üzemeltetővel).	Mindent megpróbált, mégsem járt sikerrel? Vegye fel a kapcsolatot a telepítővel.
	Ellenőrizze, hogy az RFID-tokent elmentette-e a rendszer a töltő belső memóriájába / engedélyezési listájába (ezt a feladatot kizárólag képzett szakember végezheti el)	
 Villogó	Vegye fel a kapcsolatot a háttér-üzemeltetővel és kérje a távoli aktiválást.	
 Villogó	Nincs hiba	

LED-lámpa jelzés	Jelzés/hibakód az internetes felhasználói felületen	OCPP hibakód
 Folyamatos	IDLE (available) - (A) A gépjármű nem csatlakozik	
	IDLE (available) - (B) A gépjármű nem áll készen	
	IDLE (available) - (C) A gépjármű csatlakozik, készen áll	
 Villogás (3 villogás)	IDLE (available) - (A) A gépjármű nem csatlakozik	
 Villogás (30 másodperces villogás)	AUTHORISED (available) - (A) A gépjármű nem csatlakozik	
 Folyamatos	CHARGING (occupied) - (C) A gépjármű csatlakozik, készen áll	
	CHARGING (suspendedEV) - (B) A gépjármű nem áll készen	
 Villogó		Reserved
 Folyamatos	Az aktuátor töltés során kioldódott	connectorLockFailure
	A dugó reteszelve sikertelen	connectorLockFailure
	Valószínűleg CP- és PR-vezeték probléma.	otherError
 Villogó	UNAVAILABLE (nem áll rendelkezésre)	Unavailable

Szavatossági űrlap / Garantiformulär

GLB+ modell: _____

M-szám: _____

Elektromos telepítési adatok

Csoportbiztosíték/Grupsäkring (A): _____

Tápellátó kábel méretei/Kabelarea: _____

Funkcióteszt

Tesztdoboz / EV (modell) _____

Dátum/Datum: _____

Telepítő aláírása/Signatur installatör: _____

Vállalat neve/Företagsnamn: _____

Tulajdonos / Ügyfél neve // Ägare /
kundens namn: _____

Telepítés címe: _____

Szavatossági feltételek

EU-országok (kiv. Svédország)

1. A termékre érvényes a gyártói szavatosság. A vonatkozó szavatossági időtartamot fel kell tüntetni a forgalmazótól kapott vásárlási dokumentumokon.
2. A terméket kizárólag hivatalos telepítő / szerződéses partner telepítheti.
3. A terméket mindenképpen a megfelelő módon kell telepíteni, tárolni, és a megfelelő körülmények között kell üzemeltetni.
4. A szavatosság kizárólag arra a termékre érvényes, amelyet az eredetileg meghatározott telepítési helyre telepítettek.
5. A telepítést, a használatot és a karbantartást a megszokott módon, az utasításokat betartva kell végrehajtani.
6. A szavatosság érvényesítéséhez dátummal ellátott, teljesen kitöltött szavatossági űrlapra van szükség a hivatalos telepítőtől/szerződéses partnertől. Amennyiben a telepítés eredeti dátumát nem lehet megállapítani, akkor a szavatossági időtartam a termék gyártási időpontjától számított kilencven (90) nap elteltével kezdődik (a modellszám és a sorozatszám tartalmazza ezt az adatot).
7. A szavatosság nem terjed ki a berendezés helytelen használatából, a nem eredeti alkatrészek vagy tartozékok használatából, karbantartási hiányból vagy a termék szétszedéséből vagy jogosulatlan személy beavatkozásából eredő kárra.
8. A szavatosság nem terjed ki a szoftverre és annak frissítéseire.
9. A szavatosság nem terjed ki a hanyag kezelésből vagy balesetekből (a termék vázának sérülése) származó esztétikai hibákra.
10. A szavatosság nem terjed ki a külső túlfeszültségből származó (hálózat vagy gépjármű/töltőobjektum) károokra.
11. A szavatosság nem terjed ki a természeti katasztrófák okozta hibákra. Ilyen természeti katasztrófa például (de nem kizárólagosan) az árvíz, a szélvihar, a tűzestek, a villámcsapás okozta katasztrófa, a balesetek, a szabotázs, a katonai konfliktusok, a terrorizmus, vulkánkitörések, a földrengések vagy a korrozív környezet.

Sverige/Svédország

Garantivillkor enl ALEM 09.

OBS! Fullständigt ifylld garantiblankett krävs.

Garantin gäller ej om produkten varit utsatt för ett isolationstest, sk meggning.